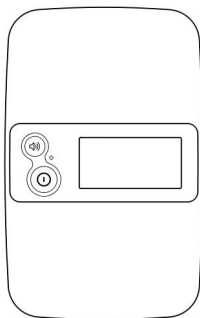




Smart Wireless Station

User Manual



Contact us: service@getbabytone.com

Website: www.getbabytone.com

Contents

User Manual.....	English 1-9
Benutzerhandbuch.....	Deutsch 10-21
Manuale d'uso.....	Italiano 22-32
Manual de usuario.....	Español 33-43
Manuel de l'utilisateur.....	Français 44-54

User Manual

Contents

1 Instructions for Safe Sleep	1
2 Warnings and Cautions	1
3 Overview	2
3.1 Station	2
3.2 Charging	2
4 Pairing the Station with the Main Unit	3
5 Monitoring with the Station	4
6 Stop Measuring	5
7 Cleaning	6
8 Troubleshooting	6
9 Specifications	7
10 Symbols	7
11 FCC Statement	8

1 Instructions for Safe Sleep

- Room-share instead of co-sleeping.
- Place your baby alone and on their back to sleep.
- Use a firm sleep surface. Keep soft objects out of crib.
- Use a crib that meets safety standards. Do not use cradle for sleep.
- Don't use Baby Sleep Monitor as an excuse for unsafe sleep.

2 Warnings and Cautions

- Do not use this device during MRI examination.
- Do not store the device in the following locations: locations in which the device is exposed to direct sunlight, high temperatures or levels of moisture, or heavy contamination; locations near to sources of water or fire; or locations that are subject to strong electromagnetic influences.
- Do not use the device in a combustible environment.
- Never submerge the device in water or other liquids.
- Do not clean the device with acetone or other volatile solutions.
- Do not drop this device or subject it to strong impact.
- The device is provided non-sterile.
- Do not place this device in pressure vessels or gas sterilization device.
- Do not dismantle the device, as this could cause damage or malfunctions or impede the operation of the device.
- Do not open the device cover without authorization. The cover should only be opened by a qualified service personnel.

3 Overview

3.1 Station

The station, coupled with the Babytone Sleep Sock (Baby Sleep Monitor), is used by parents to track the baby's real-time oxygen level and pulse rate. It provides reminders when they are out of the target range.

1. Display screen

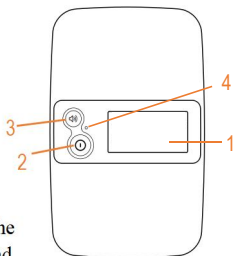
2. Power button

- Press for 2 seconds to power on/off.

- Press to turn off the screen.

3. Volume button

- Press to adjust the volume.
- Press for 2 seconds to check the serial number of the station and the paired device.



Note:

Press either button to wake up the screen or turn off the reminder.

4. Indicator

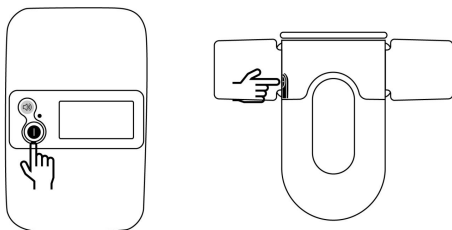
- Green Slow Blinking: Battery $\geq 5\%$
- Orange Slow Blinking: Battery $< 5\%$
- Orange On: Charging
- Green On: Fully charged

3.2 Charging

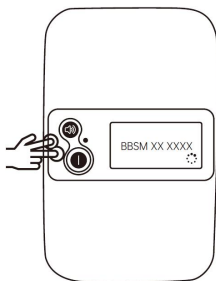
- Charge the battery before use.
- Connect the station to computer or USB charging adapter using the provided cable.

4 Pairing the Station with the Main Unit

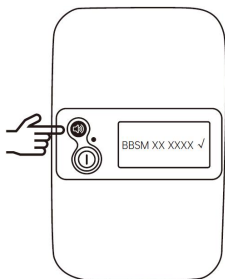
- a) Turn on both the station and the main unit.



- b) Hold the power button and the volume button of the station simultaneously to enable Bluetooth and search for the main unit.



- c) Press the volume button of the station to pair it with the main unit.
- d) When “√” pops up on the screen, the station and main unit are successfully paired.

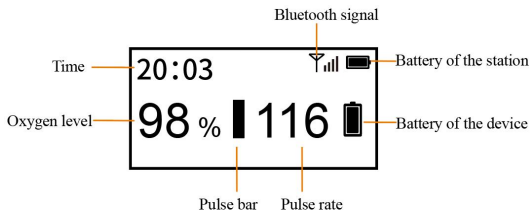


Note: You can check the serial number on the back of the main unit.

5 Monitoring with the Station

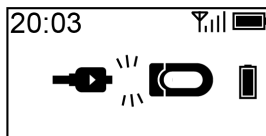
Press the power button for 2 seconds to turn on the station.

When the device is normally used for measurement, the screen of the station will display as follows:

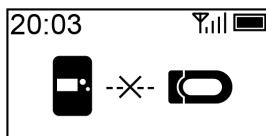


When the following situations occur, please check the device and station as soon as possible.

- The sensor cable of the device falls off.

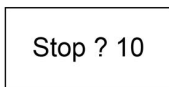


- The station is disconnected from the device.

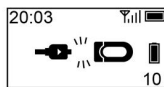


6 Stop Measuring

Unplug the sensor cable, the countdown on the screen will begin.



Screen of the device



Screen of the station

- During the countdown, if you plug the sensor cable again, the record will be resumed.
- After the countdown, the data will be ready for sync.

7 Cleaning

Use a soft cloth moistened with water or alcohol to clean the device surface.

8 Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Possible Solution
No readings on screen of the station.	The sensor is not positioned and secured properly	Ensure that the device is worn correctly.
	Baby is moving frequently.	It will recover when baby stays still.
	Foot is too cold.	Make the foot warmer.
The station does not turn on or no response.	Battery may be low.	Charge battery and try again.
	Device might be damaged.	Please contact the seller or the after-service email.
The Station is disconnected from the device.	The device is off.	Turn on the device.
	The device is too far away.	Move the device closer.
	The Bluetooth connector failed to pair with the device.	Hold the power button and the volume button of the station at the same time to search for the device. Then, Press the volume button to pair it with the device.

9 Specifications

Weight	103g
Size	90mm×56mm×15 mm
Battery	3.8Vd.c., Li-ion rechargeable
Charge time	About 4 hours
Battery life	720 hours for typical use
Wireless	Bluetooth 4.0 BLE

10 Symbols

Symbol	Description
	Manufacturer
	Date of manufacture
	Serial number
	Indicates that the product should not be discarded as unsorted waste but must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling.
	Refer to instruction manual
	MR unsafe.

IP22	Indicates that the product is protected against solid foreign objects of 12,5 mm Ø and greater; and protected against vertically falling water drops when enclosure tilted up to 15° .
	CE marking
	Authorized representative in the European community
	UKCA marking
	UK Responsible Person
	Indicates that the product complies with the applicable FCC requirements
	Non-ionizing radiation
	Indicates that the marked item or its material is part of a recovery or recycling process.
	Our products and packaging can be recycled, don't throw them away! Find where to drop them off on the www.quefairedemesdechets.fr site (Only applicable for French market).

11 FCC Statement

FCC Warning:

FCC ID: 2AD XK-1660

Any Changes or modifications not expressly approved by the

party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Benutzerhandbuchm

Inhalt

1 Anleitung für den sicheren Schlaf	11
2 Warnungen und Vorsichtshinweise	11
3 Übersicht	12
3.1 Station	12
3.2 Wird aufgeladen	13
4 Koppeln der Station mit dem Hauptgerät	13
5 Überwachung mit der Station	15
6 Messung unterbrechen	16
7 Reinigung	16
8 Fehlerbehebung	16
9 Spezifikationen	18
10 Symbole	18
11 FCC-Erklärung	20

1 Anleitung für den sicheren Schlaf

- Zimmer teilen statt Co-Sleeping.
- Legen Sie Ihr Baby allein und auf dem Rücken zum Schlafen.
- Verwenden Sie eine feste Schlafunterlage. Halten Sie weiche Gegenstände aus dem Kinderbett fern.
- Verwenden Sie ein Kinderbett, das den Sicherheitsstandards entspricht. Verwenden Sie keine Wiege zum Schlafen.
- Benutzen Sie den Baby-Schlafmonitor nicht als Entschuldigung für einen unsicheren Schlaf.

2 Warnungen und Vorsichtshinweise

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht während einer MRT-Untersuchung.
- Bewahren Sie das Gerät nicht an folgenden Orten auf: an Orten, an denen das Gerät direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit oder starker Verschmutzung ausgesetzt ist; an Orten in der Nähe von Wasser- oder Feuerquellen; oder an Orten, die starken elektromagnetischen Einflüssen ausgesetzt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer brennbaren Umgebung.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Aceton oder anderen flüchtigen Lösungen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Das Gerät wird nicht steril geliefert.

- Stellen Sie das Gerät nicht in Druckbehälter oder Gassterilisierungsgeräte.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht, da dies zu Schäden oder Fehlfunktionen führen oder die Funktion des Geräts beeinträchtigen könnte.
- Öffnen Sie die Geräteabdeckung nicht unbefugt. Die Abdeckung sollte nur von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden.

3 Übersicht

3.1 Station

Die Station wird von den Eltern in Verbindung mit dem Babytone Schlafsocke (Baby-Schlafmonitor) verwendet, um die Sauerstoffsättigung und die Herzfrequenz des Babys zu überwachen. Es gibt Warnungen aus, wenn die Werte außerhalb des Zielbereichs liegen.

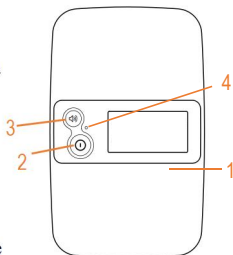
1. Bildschirm anzeigen

2. Ein-/Ausschalt-Taste

- Drücken Sie 2 Sekunden lang, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie, um den Bildschirm auszuschalten.

3. Lautstärken-Taste

- Zum Einstellen der Lautstärke drücken.
- 2 Sekunden lang drücken, um die Seriennummer der Station und des gekoppelten Geräts zu überprüfen.



Anmerkung:

Drücken Sie eine der beiden Tasten, um den Bildschirm einzuschalten oder die Signale auszuschalten.

4. Anzeige

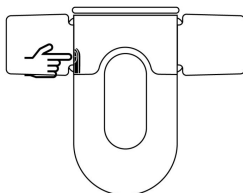
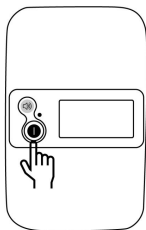
- Grün-langsam blinkend: Batterie $\geq 5\%$
- Orange-langsam blinkend: Batterie $< 5\%$
- Orange An: Wird aufgeladen
- Grün An: Vollständig geladen

3.2 Wird aufgeladen

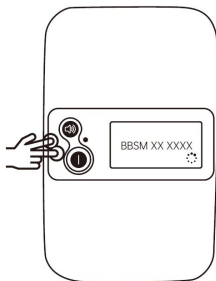
- Laden Sie den Akku vor dem Gebrauch auf.
- Schließen Sie die Station mit dem mitgelieferten Kabel an einen Computer oder einen USB-Ladeadapter an.

4 Koppeln der Station mit dem Hauptgerät

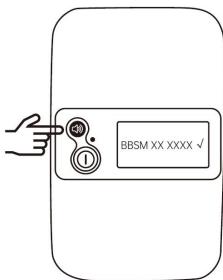
- a) Schalten Sie sowohl die Station als auch das Hauptgerät ein.



- b) Halten Sie die Ein-/Aus-Taste und die Lautstärketaste der Station gleichzeitig gedrückt, um Bluetooth zu aktivieren und nach dem Hauptgerät zu suchen.



- c) Drücken Sie die Lautstärketaste der Station, um sie mit dem Hauptgerät zu koppeln.
- d) Wenn „√“ auf dem Bildschirm erscheint, sind die Station und das Hauptgerät erfolgreich gekoppelt.

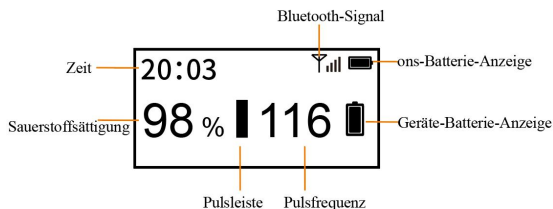


Anmerkung: Sie können die Seriennummer auf der Rückseite des Hauptgeräts prüfen.

5 Überwachung mit der Station

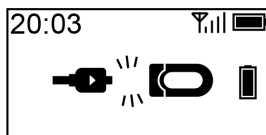
Drücken Sie die Einschalttaste für 2 Sekunden, um die Station einzuschalten.

Wenn das Gerät normal zur Messung verwendet wird, wird auf dem Bildschirm der Station das Folgende angezeigt:

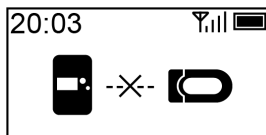


Wenn die folgenden Situationen auftreten, prüfen Sie bitte so schnell wie möglich das Gerät und die Station.

- Das Sensorkabel des Geräts fällt ab.

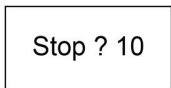


- Die Station ist vom Gerät getrennt.

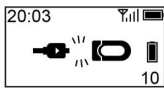


6 Messung unterbrechen

Trennen Sie das Sensorkabel ab, der Countdown beginnt auf dem Bildschirm



Bildschirm des Geräts



Bildschirm der Station

- Wenn Sie während des Countdowns das Sensorkabel erneut einstecken, wird die Aufzeichnung fortgesetzt.
- Nach dem Countdown sind die Daten für die Synchronisation bereit.

7 Reinigung

Verwenden Sie ein weiches, mit Wasser oder Alkohol angefeuchtetes Tuch, um die Geräteoberfläche zu reinigen.

8 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Keine Messwerte auf dem Bildschirm der Station.	Der Sensor ist nicht ordnungsgemäß positioniert und befestigt.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt getragen wird.

	Das Baby bewegt sich häufig.	Es wird sich erholen, wenn das Baby sich beruhigt.
	Der Fuß ist zu kalt.	Erwärmen Sie den Fuß.
Die Station lässt sich nicht einschalten oder reagiert nicht.	Die Batterie ist möglicherweise schwach.	Laden Sie die Batterie auf und versuchen Sie es erneut.
	Das Gerät könnte beschädigt sein.	Wenden Sie sich an den Verkäufer oder den Kundendienst.
Die Station ist vom Gerät getrennt.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist zu weit entfernt.	Bewegen Sie das Gerät näher heran.
	Die Bluetooth-Verbindung konnte nicht mit dem Gerät gekoppelt werden.	Halten Sie die Ein/Aus-Taste und die Lautstärketaste der Station gleichzeitig gedrückt, um nach dem Gerät zu suchen. Drücken Sie dann die Lautstärketaste, um sie mit dem Gerät zu koppeln.

9 Spezifikationen

Gewicht	103 g
Größe	90 mm * 56 mm * 15 mm
Batterie	3,8 V DC, Li-Ionen-Akku
Aufladezeit	Ungefähr 4 Stunden
Lebenszyklus der Batterie	720 Stunden bei typischer Verwendung
Kabellos	Bluetooth 4.0 BLE

10 Symbole

Symbol	Beschreibung
	Hersteller
	Herstellungsdatum
	Seriennummer
	Weist darauf hin, dass das Produkt nicht als unsortierter Abfall entsorgt werden darf, sondern zur Wiederverwertung und zum Recycling einer getrennten Sammelstelle zugeführt werden muss.
	Siehe Bedienungsanleitung

	Nicht MR-sicher
IP22	Weist darauf hin, dass das Gerät gegen feste Fremdkörper von 12,5 mm Ø und größer sowie gegen senkrecht fallende Wassertropfen geschützt ist, wenn das Gehäuse um bis zu 15° geneigt ist.
	CE-Kennzeichnung
	Zugelassener Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
	UKCA-Kennzeichnung
	UK Verantwortliche Person
	Weist darauf hin, dass das Produkt den geltenden FCC-Anforderungen entspricht
	Nicht-ionisierende Strahlung
	Weist darauf hin, dass das gekennzeichnete Element oder sein Material Teil eines Rückgewinnungs- oder Recyclingprozesses ist.
	Unsere Produkte und Verpackungen können recycelt werden, werfen Sie sie nicht weg! Finden Sie auf der www.quefairedemesdechets.fr Site heraus, wo Sie sie abgeben können (nur für den französischen Markt zutreffend).

11 FCC-Erklärung

FCC Warnung:

FCC ID: 2AD XK-1660

Nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei zugelassene Änderungen oder Modifikationen könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Gerätes erlöschen lassen.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb ist an folgende zwei Bedingungen geknüpft:

- (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- (2) es muss jede empfangene Störung hinnehmen, einschließlich solcher, die zu einem ungewollten Betrieb führen könnten.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Ansprüchen für ein digitales Klasse-B-Gerät gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Ansprüche sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie ab und kann – falls nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet – Störungen der Funkkommunikation verursachen. Allerdings ist nicht gewährleistet, dass es in bestimmten Installationen nicht zu Störungen kommt. Falls dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen sollte, was leicht durch Aus- und Einschalten des Gerätes herausgefunden werden kann, wird dem Anwender empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

-Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie diese.

-Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

-Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit

dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.

-Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Das Gerät wurde hinsichtlich der allgemeinen Anforderungen an die RF-Exposition bewertet und kann ohne Einschränkungen mobil verwendet werden. Das Gerät ist für die mobile Nutzung ohne jegliche Einschränkungen im Hinblick auf die RF-Exposition geeignet.

Manuale d'uso

Contenuti

1 Istruzioni per un sonno sicuro	23
2 Avvertenze e precauzioni	23
3 Panoramica	24
3.1 Postazione di controllo	24
3.2 Ricarica	25
4 Abbinamento della Postazione con l'Unità Principale	25
5 Monitoraggio con la Postazione	26
6 Interrompere la misurazione	27
7 Pulizia	28
8 Risoluzione dei problemi	28
9 Specifiche	29
10 Simboli	29
11 Dichiarazione FCC	31

1 Istruzioni per un sonno sicuro

- Condividere la stanza invece di dormire nello stesso letto.
- Lascia il tuo bambino dormire da solo e a pancia in su.
- Collocalo su una superficie solida. Mantieni i giocattoli morbidi fuori dalla culla.
- Utilizza una culla che soddisfi gli standard di sicurezza. Non farlo dormire nella carrozzina.
- Non Utilizzare l'Monitoraggio del sonno del bambino come scusa per un sonno non sicuro.

2 Avvertenze e precauzioni

- Non utilizzare questo dispositivo durante un esame di risonanza magnetica.
- Non conservare il dispositivo nei seguenti luoghi: luoghi in cui il dispositivo è esposto alla luce diretta del sole, a temperature o a livelli di umidità elevati o a una forte contaminazione; luoghi vicini a fonti d'acqua o fiamme; o luoghi soggetti a forti influenze elettromagnetiche.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti infiammabili.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non pulire il dispositivo con acetone o altre soluzioni volatili.
- Non lasciar cadere questo dispositivo e non sottoporlo a forti impatti.
- Il dispositivo viene fornito non sterile.
- Non collocare questo apparecchio in recipienti a pressione o dispositivi di sterilizzazione a gas.
- Non smontare il dispositivo perché questo potrebbe

causare danni o malfunzionamenti o impedirne il funzionamento.

- Non aprire il coperchio del dispositivo senza autorizzazione. Il coperchio deve essere aperto solo da personale di servizio qualificato.

3 Panoramica

3.1 Postazione di controllo

La stazione, abbinata alla calza del sonno Babytone (Monitoraggio del sonno del bambino), viene utilizzata dai genitori per monitorare il livello di ossigeno e il suo battito cardiaco. Fornisce un promemoria quando il livello di ossigeno non rientra nei valori previsti.

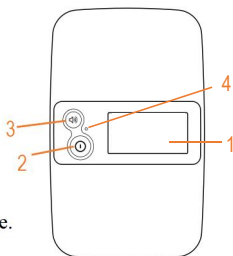
1. Schermo di visualizzazione

2. Pulsante di accensione

- Premere per 2 secondi per accendere/spegnere.
- Premere per spegnere lo schermo.

3. Tasto del Volume

- Premere per regolare il volume.
- Premere per 2 secondi per controllare il numero di serie della postazione di controllo e del dispositivo associato.



Nota:

Premere uno dei due pulsanti per riattivare lo schermo o spegnere gli avvisi.

4. Indicatore

- Lampeggiamento lento in verde: Batteria $\geq 5\%$
- Lampeggiamento lento in arancione: Batteria $< 5\%$

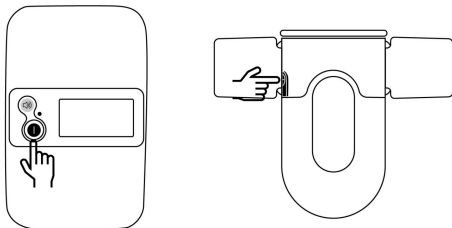
- Arancione fisso: Ricarica
- Verde fisso: Completamente carica

3.2 Ricarica

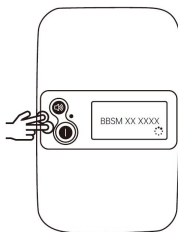
- Caricare la batteria prima dell'uso.
- Collegare la postazione di controllo al computer o all'adattatore di ricarica USB usando il cavo in dotazione.

4 Abbinamento della Postazione con l'Unità Principale

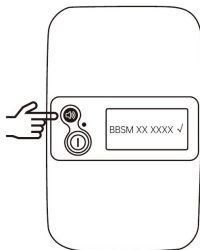
- a) Accendere sia la stazione che l'unità principale.



- b) Tenere premuti contemporaneamente il tasto di accensione e quello del volume della postazione per attivare il Bluetooth e cercare l'unità principale.



- c) Premere il tasto del volume della postazione per associarla all'unità principale.
- d) Quando sullo schermo appare la scritta "√", la postazione e l'unità principale sono state abbinate con successo.

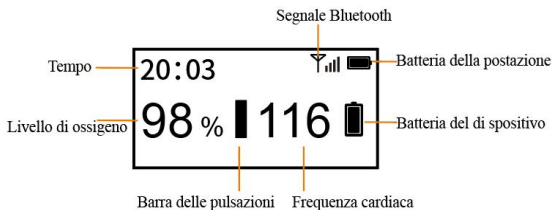


Nota: È possibile controllare il numero di serie sul retro dell'unità principale.

5 Monitoraggio con la Postazione

Premere il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere la postazione di controllo.

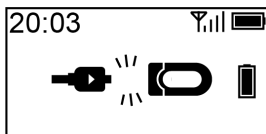
Quando il dispositivo viene usato normalmente per la misurazione, la schermata della postazione di controllo visualizzerà quanto segue:



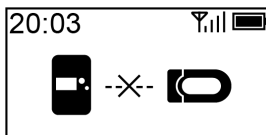
Qualora si verificano le seguenti situazioni, controllare il

dispositivo e la postazione il prima possibile.

- Il cavo del sensore del dispositivo si stacca.

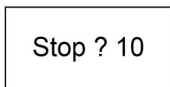


- La postazione di controllo è scollegata dal dispositivo.

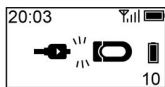


6 Interrompere la misurazione

Scollegare il cavo del sensore; inizierà il conto alla rovescia sullo schermo.



Schermo del dispositivo



Schermo della postazione di controllo

- Durante il conto alla rovescia, se si ricollega il cavo del sensore, la registrazione verrà ripresa.
- Al termine del conto alla rovescia, i dati saranno pronti per la sincronizzazione.

7 Pulizia

Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua o alcol per pulire la superficie del dispositivo.

8 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Nessuna misurazione sullo schermo della postazione.	Il sensore non è posizionato e fissato correttamente	Assicurarsi che il dispositivo sia stato indossato correttamente.
	Il bambino si muove spesso.	Riprenderà quando il bambino starà fermo.
	Piede troppo freddo.	Scaldare il piede.
La postazione non si accende o non risponde.	La batteria potrebbe essere scarica.	Caricare la batteria e riprovare.
	Il dispositivo potrebbe essere danneggiato.	Si prega di contattare il venditore o inviare una e-mail all'assistenza dopo vendita.
La postazione di controllo è scollegata dal dispositivo.	Il dispositivo è spento.	Accendere il dispositivo.
	Il dispositivo è troppo lontano.	Avvicinare il dispositivo.
	Il connettore Bluetooth non è	Tenere premuti allo stesso tempo il tasto di

	riuscito ad abbinarsi al dispositivo.	accensione e quello del volume della postazione per cercare il dispositivo. Premere quindi il tasto del volume per abbinarlo al dispositivo.
--	---------------------------------------	--

9 Specifiche

Peso	103 g
Dimensione	90 mm x 56 mm x 15 mm
Batteria	Ricaricabile agli ioni di litio, da 3,8 Vc.c.
Tempo di ricarica	Circa 4 ore
Durata della batteria	720 ore per uso tipico
Senza fili	Bluetooth 4.0 BLE

10 Simboli

Simbolo	Descrizione
	Produttore
	Data di fabbricazione
	Numero di serie

	Weist darauf hin, dass das Produkt nicht als unsortierter Abfall entsorgt werden darf, sondern zur Wiederverwertung und zum Recycling einer getrennten Sammelstelle zugeführt werden muss.
	Siehe Bedienungsanleitung
	Nicht MR-sicher
IP22	Weist darauf hin, dass das Gerät gegen feste Fremdkörper von 12,5 mm Ø und größer sowie gegen senkrecht fallende Wassertropfen geschützt ist, wenn das Gehäuse um bis zu 15° geneigt ist.
	Simbolo CE
	Rappresentante autorizzato nella comunità europea
	Simbolo UKCA
	UK Verantwortliche Person
	Weist darauf hin, dass das Produkt den geltenden FCC-Anforderungen entspricht
	Radiazioni non ionizzanti

	Weist darauf hin, dass das gekennzeichnete Element oder sein Material Teil eines Rückgewinnungs- oder Recyclingprozesses ist.
	I nostri prodotti e imballaggi possono essere riciclati, non gettarli! Cercare un rivenditore sul www.quefairedemesdechets.fr sito (applicabile solo per il mercato francese).

11 Dichiarazione FCC

Avvertenza FCC:

ID FCC: 2AD XK-1660

Eventuali variazioni o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e

(2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

N.B.: questa apparecchiatura è stata testata e riscontrata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- riorientare o riposizionare l'antenna ricevente;
- aumentare la distanza fra l'apparecchiatura e il ricevitore;
- collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Il dispositivo è stato valutato come soddisfacente i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatili senza restrizioni.

Manual de Usuario

Tabla de Contenidos

1 Instrucciones para un sueño seguro	34
2 Advertencias y precauciones	34
3 Información general	35
3.1 Estación	35
3.2 Cargando	36
4 Emparejar la estación con la unidad principal	36
5 Monitoreo con la estación	37
6 Detener Medición	38
7 Limpieza	38
8 Solución de problemas	39
9 Especificaciones	40
10 Símbolos	40
11 Declaración de la FCC	42

1 Instrucciones para un sueño seguro

- Comparte la habitación en lugar de practicar el colecho.
- Coloque al bebé solo y boca arriba para dormir.
- Utilice una superficie firme. Mantenga objetos blandos fuera de la cuna.
- Utilice una cuna que cumpla con los estándares de seguridad. No utilice el moisés para dormir.
- No uses el Monitor de sueño para bebés como excusa para un sueño inseguro.

2 Advertencias y precauciones

- No utilice este dispositivo durante una examen de MRI.
- No almacene este dispositivo en los siguientes lugares: lugares en los que quede expuesto a la luz solar directa, temperaturas altas, o niveles de humedad, o contaminación excesiva; lugares que estén cerca de agua o fuego; o lugares en los que pueda haber interferencias electromagnéticas.
- No utilice este dispositivo en un ambiente combustible.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua u otro líquido.
- No limpie el dispositivo con acetona o alguna otra solución volátil.
- No deje caer este dispositivo ni lo exponga a impactos Fuertes.
- El dispositivo no viene esterilizado.
- No coloque este dispositivo en recipientes de presión o en dispositivos de esterilización a gas.
- No desarme este dispositivo ya que podría dañarlo, hacer que no funcione correctamente o que impida su

funcionamiento.

- No abra la tapa del dispositivo sin autorización. Solo el personal cualificado puede abrir la tapa.

3 Información general

3.1 Estación

La estación, acoplado con el Calcetín para dormir Babytone (Monitor de sueño para bebés), es usada por los padres para seguir en tiempo real el nivel de oxígeno y la frecuencia cardíaca del bebé. Proporciona recordatorios cuando estén fuera del rango deseado.

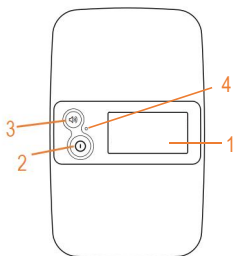
1. Pantalla de Visualización

2. Botón de encendido

- Pulsa por 2 segundos para encender/apagar.
- Pulsa para apagar la pantalla.

3. Botón del volumen

- Pulsa para ajustar el volumen.
- Pulsa por 2 segundos para verificar el número de serie de la estación y del dispositivo emparejado.



Nota:

Presione el botón para encender la pantalla o para apagar el recordatorio.

4. Indicador

- Parpadeo verde lento: Batería $\geq 5\%$
- Parpadeo naranja lento: Batería $< 5\%$
- Naranja Encendido: Cargando

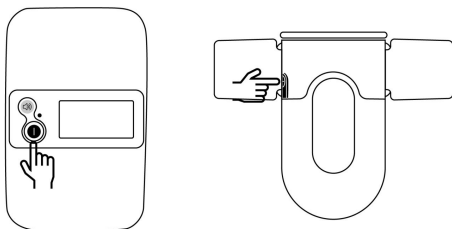
- Verde Encendido: Carga completa

3.2 Cargando

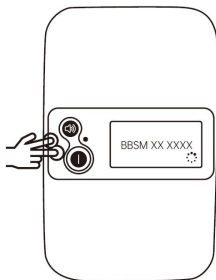
- Carga la batería antes del uso.
- Conecta la estación a la computadora o al adaptador de carga USB con el cable incluido.

4 Emparejar la estación con la unidad principal

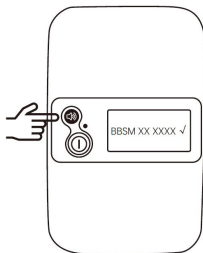
- a) Enciende la estación y la unidad principal.



- b) Sostén el botón encendido y el botón de volumen de la estación simultáneamente para activar Bluetooth y buscar la unidad principal.



- c) Pulsa el botón de volumen de la estación para emparejarla con la unidad principal.
- d) Cuando aparezca “√” en la pantalla, significará que se emparejaron la estación y unidad principal.

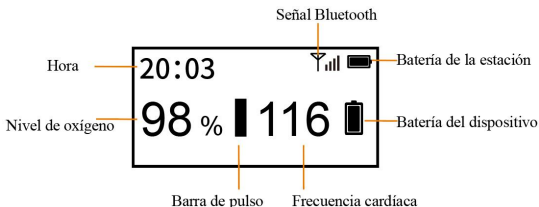


Nota: Puedes verificar el número de serie en la parte trasera de la unidad principal.

5 Monitoreo con la estación

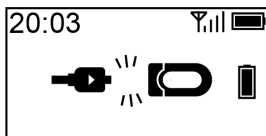
Presione el botón de encendido durante 2 segundos en la estación.

Cuando el dispositivo se utiliza para mediciones con normalidad, la pantalla de la estación mostrará lo siguiente:

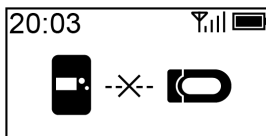


Cuando se produzcan las siguientes situaciones, verifica el dispositivo y la estación lo más rápido posible.

- El cable del sensor del dispositivo se cae.

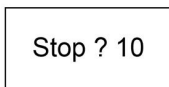


- La estación se desconecta del dispositivo.

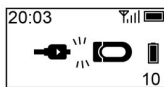


6 Detener Medición

Desenchufe el cable del sensor, el conteo comenzará en la pantalla.



Pantalla del dispositivo



Pantalla de la estación

- Durante el conteo, si enchufa el cable del sensor nuevamente, se reanudará el registro.
- Luego del conteo, estarán listos los datos para la sincronización.

7 Limpieza

Utilice un paño suave humedecido con agua o alcohol para limpiar la superficie del dispositivo.

8 Solución de problemas

Problema	Causa Posible	Soluciones posibles
No hay lecturas en la pantalla de la estación.	El sensor no está posicionado ni asegurado correctamente.	Asegúrese de que el dispositivo esté colocado correctamente.
	El bebé se mueve con frecuencia.	Se recuperará cuando el bebé se quede quieto.
	El pie está demasiado frío.	Caliente los pies del bebé.
La estación no se enciende o no responde.	La batería puede estar baja.	Cargue la batería y pruebe nuevamente.
	El dispositivo puede estar dañado.	Contáctate con el vendedor o al correo del servicio posventa.
La estación se desconecta del dispositivo.	El dispositivo está apagado.	Encienda el dispositivo.
	El dispositivo está demasiado lejos.	Acerque el dispositivo.

	El conector de Bluetooth no se pudo emparejar con el dispositivo.	Sostén el botón encendido y el botón de volumen de la estación al mismo tiempo para buscar el dispositivo. Luego, pulsa el botón de volumen para emparejarlo con el dispositivo.
--	---	--

9 Especificaciones

Peso	103 g
Tamaño	90 mm*56 mm*15 mm
Batería	Recargable de iones de litio de 3,8 Vc.c.
Tiempo de carga	Aprox. 4 horas
Vida de la batería	720 horas para uso típico
Inalámbrico	Bluetooth 4.0 BLE

10 Símbolos

Símbolo	Descripción
	Fabricante
	Fecha de fabricación
	Número de Serie

	Indica que el producto no debe desecharse como basura común y, en su lugar, debe llevarse a instalaciones designadas para su reciclaje y recuperación.
	Consultar el manual de instrucciones
	MR inseguro
IP22	Indica que el producto está protegido contra objetos sólidos de más de 12,5 mm Ø y contra la caída vertical de gotas de agua cuando está inclinado hasta 15°.
	Marcado CE
	Representante autorizado en la comunidad europea
	Marcado UKCA
	Persona responsable del Reino Unido
	Indica que cumple con las normas aplicables de la FCC.
	Radiación no ionizante
	Señala que el artículo marcado o su material está involucrado en un proceso de recuperación o reciclaje.
	¡Nuestros productos y empaquetado se pueden reciclar, no los tire! Busque el lugar indicado para su descarte en el sitio www.quefairedemesdechets.fr (sólo aplica al mercado francés).

11 Declaración de la FCC

Advertencia de la FCC:

Identificación FCC: 2AD XK-1660

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipamiento.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipamiento ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

Manuel de l'utilisateur

Contenu

1 Instructions pour un sommeil sûr	45
2 Avertissements et mises en garde	45
3 Vue d'ensemble	46
3.1 Station	46
3.2 Charge	47
4 Appariement de la station avec l'unité principale	47
5 Contrôle avec la station	49
6 Arrêtez de mesurer	50
7 Nettoyage	50
8 Dépannage	50
9 Spécifications	51
10 Symboles	52
11 Déclaration de la FCC	53

1 Instructions pour un sommeil sûr

- Partage de chambre au lieu de co-dodo.
- Placez votre bébé seul et sur le dos pour dormir.
- Utilisez une surface de sommeil ferme. Ne laissez pas d'objets mous dans le lit d'enfant.
- Utilisez un lit d'enfant qui répond aux normes de sécurité. N'utilisez pas le berceau pour dormir.
- N'utilisez pas le moniteur de sommeil pour bébé comme excuse pour un sommeil dangereux.

2 Avertissements et mises en garde

- N'utilisez pas cet appareil pendant un examen IRM.
- Ne stockez pas l'appareil dans les endroits suivants : endroits où l'appareil est exposé à la lumière directe du soleil, à des températures ou à des niveaux d'humidité élevés, ou à une forte contamination ; endroits proches de sources d'eau ou de feu ; ou endroits soumis à de fortes influences électromagnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement combustible.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'acétone ou d'autres solutions volatiles.
- Ne laissez pas tomber cet appareil et ne le soumettez pas à un choc violent.
- Le dispositif est fourni non stérile.
- Ne placez pas cet appareil dans des récipients sous pression ou dans un dispositif de stérilisation au gaz.

- Ne démontez pas l'appareil, car cela pourrait provoquer des dommages ou des dysfonctionnements ou entraver le fonctionnement de l'appareil.
- N'ouvrez pas le couvercle de l'appareil sans autorisation. Le couvercle ne doit être ouvert que par un personnel de service qualifié.

3 Vue d'ensemble

3.1 Station

La station, associée à la chaussette de sommeil Babytone (Moniteur de sommeil pour bébé), est utilisée par les parents pour surveiller en temps réel le niveau d'oxygène et le pouls du bébé. Elle fournit des rappels dès qu'ils se situent en dehors de la plage cible.

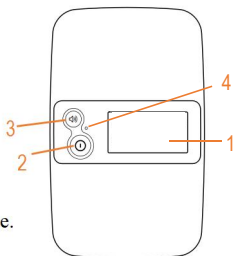
1. Écran d'affichage

2. Bouton d'alimentation

- Appuyez pendant 2 secondes pour allumer/éteindre.
- Appuyez pour éteindre l'écran.

3. Bouton de volume

- Appuyez pour régler le volume.
- Appuyez pendant 2 secondes pour vérifier le numéro de série de la station et l'appareil apparié.



Remarque :

Appuyez sur l'un des deux boutons pour réveiller l'écran ou désactiver le rappel.

4. Indicateur

- Vert clignotant lentement : Batterie $\geq 5\%$

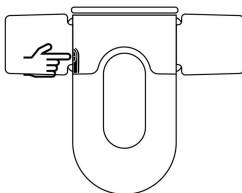
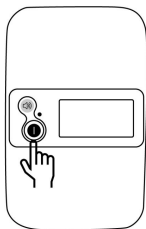
- Orange Clignotement lent : Batterie < 5%
- Orange allumé : Charge
- Vert allumé : Complètement chargé

3.2 Charge

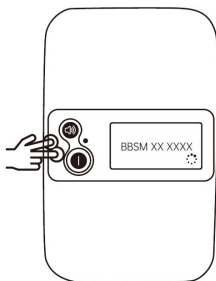
- Chargez la batterie avant l'utilisation.
- Connectez l'appareil à un ordinateur ou adaptateur de charge USB en utilisant le câble fourni.

4 Appariement de la station avec l'unité principale

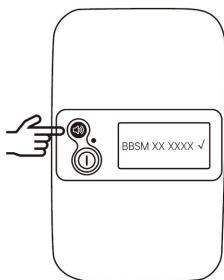
- a) Allumez à la fois la station et l'unité principale.



- b) Appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et le bouton de volume de la station pour activer le Bluetooth et rechercher l'unité principale.



- c) Appuyez sur le bouton de volume de la station pour la coupler avec l'unité principale.
- d) Lorsque « √ » s'affiche à l'écran, la station et l'unité principale sont appariées avec succès.

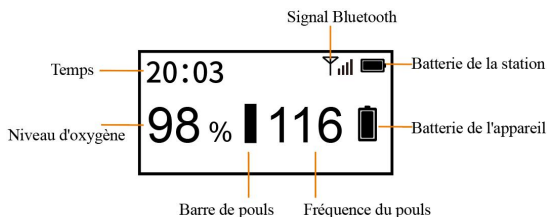


Remarque : Vous pouvez vérifier le numéro de série au dos de l'unité principale.

5 Contrôle avec la station

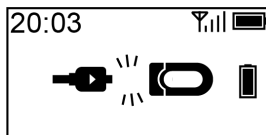
Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour mettre la station sous tension.

Lorsque l'appareil est normalement utilisé pour la mesure, l'écran de la station s'affiche comme suit :

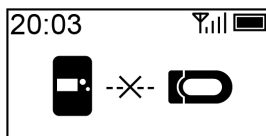


Si les situations suivantes se produisent, veuillez vérifier l'appareil et la station dès que possible.

- Le câble du capteur de l'appareil se détache.

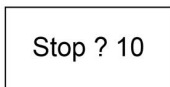


- La station est déconnectée de l'appareil.

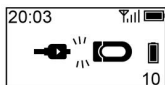


6 Arrêtez de mesurer

Débranchez le câble du capteur, le compte à rebours sur l'écran va commencer.



Écran de l'appareil



Écran de la station

- Pendant le compte à rebours, si vous rebranchez le câble du capteur, l'enregistrement reprendra.
- Après le compte à rebours, les données seront prêtes à être synchronisées.

7 Nettoyage

Utilisez un chiffon doux humidifié avec de l'eau ou de l'alcool pour nettoyer la surface de l'appareil.

8 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
Aucune relève à l'écran de l'appareil et de la station.	Le capteur n'est pas positionné et fixé correctement	Assurez-vous que le dispositif est porté correctement.
	Le bébé bouge fréquemment.	Il se rétablira quand le bébé restera immobile.
	Le pied est trop froid.	Rendez le pied plus chaud.

La station ne s'allume pas ou ne répond pas.	La batterie est peut-être faible.	Chargez la batterie et réessayez.
	L'appareil est peut-être endommagé.	Veuillez contacter le vendeur ou le service après-vente.
La station est déconnectée de l'appareil.	L'appareil est éteint.	Allumez l'appareil.
	L'appareil est trop éloigné.	Rapprochez l'appareil.
	Le connecteur Bluetooth a échoué à s'appairer avec l'appareil.	Appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et le bouton de volume de la station pour rechercher l'appareil. Ensuite, appuyez sur la touche de volume pour l'appairer avec l'appareil.

9 Spécifications

Poids	103 g
Taille	90 mm* 56 mm*15 mm
Batterie	3,8 Vc.c., Li-ion rechargeable
Temps de chargement	Environ 4 heures

Durée de vie de la batterie	720 heures pour une utilisation typique
Sans fil	Bluetooth 4.0 BLE

10 Symboles

Symbole	Description
	Fabricant
	Date de fabrication
	Numéro de série
	Indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets non triés, mais il faut le remettre à des centres de collecte sélective pour qu'il soit récupéré et recyclé.
	Se référer au manuel d'instructions
	Non-compatible IRM
IP22	Indique que le produit est protégé contre les objets solides étrangers de 12,5 mm Ø et plus ; il est également protégé contre les gouttes d'eau qui tombent verticalement lorsque le boîtier est incliné jusqu'à 15° .
	Marquage CE

	Représentant autorisé dans la communauté européenne
	Marquage UKCA
	Personne responsable au Royaume-Uni
	Indique que le produit respecte les exigences applicables de la FCC.
	Rayonnement non ionisant
	Indique que l'article portant le marquage ou son matériau fait partie d'un processus de récupération ou de recyclage.
	Nos produits et emballages peuvent être recyclés, ne les jetez pas ! Vous trouverez l'endroit où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr (uniquement pour le marché français).

11 Déclaration de la FCC

Avertissement de la FCC :

ID FCC : 2AD XK-1660

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'exposition portable.



ViHealth

Manufacturer:

Shenzhen Viatom Technology Co., Ltd.

901, Building West, Lepu Tower, No.66 Xingke Road, Xili Community,
Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, 518055, Guangdong, P.R. China

www.viatomtech.com

Prolinx GmbH

Brehmstr. 56, 40239, Duesseldorf, Germany

Tel: 0049 211 3105 4698

E-mail: eu@eulinx.eu

Prolinx Global LTD

27 Old Gloucester Street, London, WC1N 3AX, UK

Tel: 0044 20 39661193

Email: eu@eulinx.eu

EC

REP

UK

REP



FR

Vous êtes responsable de remettre tous
vos appareils électroniques et électroménagers
à des points de collecte
correspondants.

Pour en savoir plus:
www.quelquesmarchés.fr

Product name: Smart Wireless Station

PN: 256-000178-00

Version: V1.0

Model: WT-20

Date: December 2025